

Como entender el justificante de viajes individuales de Toll Collect

De forma adicional a la lista detallada del peaje, Vd. puede obtener el justificante de viajes individuales (Einzelfahrtennachweis) con una visión general de todos los viajes facturados. De esta manera puede comprender exactamente las tasas de peaje cobradas. Los campos de información tienen números asignados que son explicados a continuación punto por punto.



TOLL COLLECT
service on the road

Einzelfahrtennachweis

1 Firma
Mustermann
Musterstrasse 321
12345 Musterstadt
AUSLAND

2 Datum TT.MM.JJJJ
1 von 1

3 Benutzernummer 1234567

4 Mautaufstellung Nr. 6123456789

	5		6	7	6	8	9	10	11	12	13
Kfz-Kennz.	Datum	Start	Buchungsnummer	Art	TF ¹	Auffahrt / über / Abfahrt	Kostst.	Tarifbezeichng. ²	Verf. ³	km	EUR
D XY 0101	TT.MM.JJJJ	hh:mm	111111111111	Maut	001	Auffahrt / A#, Knoten, A# / Abfahrt	1111111111	VVVVVOZAGSBBB	AV	00,0	00,00
D XY 0101	TT.MM.JJJJ	hh:mm	111111111111	Maut	001	Auffahrt / A#, Knoten, A#, Knoten, A# / Abfahrt	1111111111	VVVVVOZAGSBBB	MVI	00,0	00,00
D XY 0101	TT.MM.JJJJ	hh:mm	111111111111	Maut	001	Auffahrt / A#, Knoten, A#, Knoten, A# / Abfahrt	1111111111	VVVVVOZAGSBBB	MVM	00,0	00,00
D XY 0101	TT.MM.JJJJ	hh:mm	111111111111	Storno	001	Auffahrt / A#, Knoten, A#, Knoten, A# / Abfahrt		VVVVVOZAGSBBB	MVM	-00,0	-00,00
D XY 0101	TT.MM.JJJJ	hh:mm	111111111111	Gebühr	000	Stornierungsgebühr		VVVVVOZAGSBBB	MVM	0,0	00,00
									Summe für D XY 0101		00,00

14

¹ Teilfahrt
² Tarifbezeichnung (VVVVVOZAGSBBB): Tarifversion VVVVV, Ortsklasse O, Zeitklasse Z, Achsklasse A, Gewichtsklasse G, Maut-Schadstoffklasse S, Betreiber-ID BBB
³ Verfahren: AV-Automatisches Verfahren, MVM-Manuelles Verfahren Mautstelle, MVI-Manuelles Verfahren Internet

V 5.2

Im Auftrag des  Bundesamt für Güterverkehr

Como entender el justificante de viajes individuales de Toll Collect

Si recibe el justificante de viajes individuales (Einzelfahrtennachweis) no en formato de papel o como archivo pdf sino como archivo csv, aquí puede ver un archivo csv de muestra. A los campos de información se les han asignado números que se explican a continuación punto por punto.

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K
6000008002	Kfz-Kennz.	Datum	Start	Buchungsnummer	Art	Teilfahrt	Auffahrt	über	Abfahrt	Kostenstelle
	D XY 0101	TT.MM.JJJJ	hh:mm	111111111111	Maut	001	Auffahrt	A#, Knoten, A#, Knoten, A#	Abfahrt	1111111111
	D XY 0101	TT.MM.JJJJ	hh:mm	111111111111	Maut	001	Auffahrt	A#, Knoten, A#, Knoten, A#	Abfahrt	1111111111
	D XY 0101	TT.MM.JJJJ	hh:mm	111111111111	Maut	001	Auffahrt	A#, Knoten, A#, Knoten, A#	Abfahrt	1111111111
	D XY 0101	TT.MM.JJJJ	hh:mm	111111111111	Storno	001	Auffahrt	A#, Knoten, A#, Knoten, A#	Abfahrt	
	D XY 0101	TT.MM.JJJJ	hh:mm	111111111111	Gebühr	000		Stornierungsgebühr		
*Verfahren: AV-Automatisches Verfahren, MVM-Manuelles Verfahren Mautstelle, MVI-Manuelles Verfahren Internet										

L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U
Tarifversion	Ortsklasse	Zeitklasse	Achsklasse	Gewichtsklasse	Maut-Schadstoffklasse	Betreiber-ID	Verf. ¹	km	EUR
VVVV	O	Z	A	G		S	BBB AV	00,0	00,00
VVVV	O	Z	A	G		S	BBB MVI	00,0	00,00
VVVV	O	Z	A	G		S	BBB MVM	00,0	00,00
VVVV	O	Z	A	G		S	BBB MVM	-00,0	-00,00
VVVV	O	Z	A	G		S	BBB MVM	0,0	00,00

1 **„Firma Mustermann“ (Empresa Mustermann)**
Su dirección de facturación puede diferir de su dirección de cliente actual. En caso de que desee que se realice algún cambio (por ejemplo en caso de que haya cambiado su dirección) por favor háganoslo saber. Utilice para ello el formulario „Änderung Adresse und Dienste“ (cambio dirección y servicios) que encontrará en Internet en www.toll-collect.de o envíe un fax al número: +49 180 1 222 628** (véase la lista detallada del peaje punto 15 los costes para llamadas).

2 **„Datum“ (Fecha)**
Esta es la fecha de su facturación.

3 **„Benutzernummer“ (Número de usuario)**
Vd. se ha inscrito como usuario de Toll Collect. Por favor indique en todas sus cartas o solicitudes este número de usuario.

4 **„Mautaufstellung Nr.“ (Número de la lista detallada del peaje)**
Este número indica la lista detallada del peaje a la cual se refiere el justificante de viajes individuales.

5 **„Kfz-Kennz. / Datum / Start“ (Matrícula / Fecha / Inicio)**
Mediante la matrícula del vehículo y la fecha del inicio del viaje, Vd. puede comparar los datos con sus registros.

6 **„Buchungsnummer“ (Número del registro)**
Mediante el número del registro y el número del viaje parcial (TF, por sus siglas en alemán), Vd. puede identificar fácilmente cualquier viaje facturado. En caso de que tenga alguna pregunta sobre un viaje en particular, debería indicar siempre estos números.

7 **„Art“ (Clase)**
Mediante la clase de registro, Vd. puede reconocer si se trata de un peaje cobrado, de anulaciones (parciales) o de tasas para las anulaciones.

8 **„Auffahrt / über / Abfahrt“ (Acceso / a través de / salida)**
El recorrido de los diferentes tramos es fácil de entender: lo que se indica son los accesos correspondientes, los puntos más importantes del tramo, así como las salidas.

9 **„Kostst.“ (Centro de costos)**
Para poder asignar los diferentes viajes a un centro de costos que Vd. haya fijado, el conductor puede ingresar un número individual en el equipo (o al realizar el registro de forma manual en Internet) antes de iniciar el viaje. Este número será identificado aquí como centro de costos.

10 **„Tarifbezeichnung.“ (Denominación de tarifas)**
La denominación de tarifas contiene todas las informaciones necesarias para determinar el importe del peaje. Los 5 primeros campos (VVVVV) contienen la versión válida del modelo de tarifas y trayectos. Los demás campos de la denominación de tarifas contienen, en este orden, la categoría según el lugar (marcada con una O, por sus letras en alemán), la categoría según el tiempo (Z), la categoría según los ejes (A), la categoría según el peso (G) y la categoría según las emisiones para el peaje (S). Los 3 últimos campos contienen el número del operador de carreteras correspondiente.

11 **„Verf.“ (Procedimiento)**
En esta columna encontrará las indicaciones sobre el procedimiento seleccionado para el registro del peaje.

12 **km**
Aquí puede informarse de los kilómetros recorridos en los trayectos. La cifra puede variar de los datos del tacómetro en el camión, dado que el registro del peaje asistido por satélites se basa en tramos fijados y no cuenta los kilómetros recorridos.

13 **EUR**
Aquí encontrará el importe del peaje a pagar según cada viaje (parcial) en euros.

14 **„Summe für D XY 0101“ (Suma para D XY 0101)**
Esta cifra muestra el peaje cobrado por cada camión.